

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 99 — 1966

[C - 99/35723]

11 MEI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 8 december 1998 tot vaststelling van de regelen voor de voorlopige en definitieve erkenning van regionale landschappen

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, inzonderheid artikel 54;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de rechtsgrond voor de uitbetaling van subsidies voor het werkjaar 1998 dringend voorzien moet worden teneinde het voortbestaan en de werking van de bestaande regionale landschappen niet langer in het gedrang te brengen;

Overwegende dat de overgangsbepalingen voor de bestaande regionale landschappen verenigbaar moeten zijn met de retroactieve erkenning en subsidiëring voorzien in het besluit;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 8 van het besluit van de Vlaamse regering van 8 december 1998 tot vaststelling van de regelen voor de voorlopige en definitieve erkenning van regionale landschappen wordt § 4 vervangen door wat volgt :

« § 4. De genoemde maximum bedragen worden vanaf het werkjaar 1999 jaarlijks aangepast aan de gemiddelde index van het voorbije kalenderjaar. »

Art. 2. In artikel 9 van hetzelfde besluit wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De reeds bestaande initiatieven van Regionale Landschappen opgenomen in bijlage 1 van dit besluit worden met ingang van 20 januari 1998 voorlopig erkend voor een periode van max. 2 jaar ongeacht of zij voldoen aan de in dit besluit vermelde voorwaarden om voorlopig erkend te worden.

Binnen deze periode dient de aanvraag gedaan te worden tot definitieve erkenning of kan de voorlopige erkenning, conform de procedure van artikel 6 maximaal één maal verlengd worden.

Artikel 4, § 6 geldt niet voor de initiatieven vermeld in deze paragraaf gedurende de periode vanaf 20 januari 1998 tot de datum van publicatie van dit besluit. ».

Art. 3. Aan artikel 9 van hetzelfde besluit wordt een § 4 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 4. De aanvragen voor subsidies betreffende het werkjaar 1998 dienen bij het bestuur ingediend te worden vóór 1 juli 1999.

De subsidies voor 1998 worden in één schijf volledig betaald. »

Brussel, 11 mei 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,

Th. KELCHTERMANS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 99 — 1966

[C - 99/35723]

**11 MAI 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand
modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 1998
établissant les règles de l'agrément provisoire et définitif des paysages régionaux**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel, notamment l'article 54;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le fondement juridique pour le paiement des subventions pour l'exercice 1998 doit être prévu d'urgence afin de ne plus compromettre la continuité et le fonctionnement des paysages régionaux existants;

Considérant que les dispositions transitoires pour les paysages régionaux existants doivent être compatibles avec l'agrément et le subventionnement rétroactifs prévus au présent arrêté;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 1998 établissant les règles de l'agrément provisoire et définitif des paysages régionaux, le § 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. Les plafonds précités sont adaptés annuellement à partir de l'exercice 1999 à l'indice moyen de l'année civile passée. »

Art. 2. Dans l'article 9 du même arrêté, le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Les initiatives existantes des Paysages régionaux figurant à l'annexe 1^{er} du présent arrêté, sont agréées à titre provisoire pour une période de 2 ans au maximum, à partir du 20 janvier 1998, qu'elles satisfassent ou non aux conditions d'agrément provisoire visées au présent arrêté.

Durant cette période, la demande d'agrément définitif doit être faite ou l'agrément provisoire peut être prolongé une fois pour un mois, conformément à l'article 6.

L'article 4, § 6, ne s'applique pas aux initiatives visées au présent paragraphe pendant la période du 20 janvier 1998 jusqu'à la date de publication du présent arrêté. »

Art. 3. A l'article 9 du même arrêté, il est ajouté un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Les demandes de subvention concernant l'exercice 1998 doivent être présentées à l'administration avant le 1^{er} juillet 1999.

Les subventions pour 1998 sont payées complètement en une tranche. »

Bruxelles, le 11 mai 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L.VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,
Th. KELCHTERMANS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 99 — 1967

[C - 99/27491]

6 MAI 1999. — Décret de programmation budgétaire des cofinancements des interventions du Fonds social européen (1)

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Au sens du présent décret, il faut entendre par :

- document de programmation : une décision de la Commission européenne fixant les modalités d'intervention des Fonds structurels et décrivant les mesures et actions que les Etats membres s'engagent à développer grâce au concours de l'Union. Ces documents de programmation sont dénommés soit « programme opérationnel », soit « document unique de programmation »;

- comité de suivi : l'instance partenariale instituée par chaque document de programmation, composée des ministres dont les compétences s'exercent dans les matières susceptibles d'un financement européen et du ou des représentants de la Commission européenne; cette instance est chargée d'attribuer les aides européennes garanties par des financements publics de la Région wallonne et d'agréer les bénéficiaires finals de ces interventions.

Art. 2. Le Gouvernement wallon attribue, lors du dernier exercice au cours duquel sont opérés les engagements des aides du Fonds social européen par les comités de suivi de chaque document de programmation, les aides et subventions correspondant au cofinancement public de la Région wallonne dans la mise en œuvre des actions et des projets développés par les bénéficiaires finals agréés.

Art. 3. Les décisions du Gouvernement wallon prises en application de l'article 2 sont couvertes, pour chaque année budgétaire concernée, par les allocations de base ouvertes au sein des programmes budgétaires appropriés du budget de la Région wallonne.

Art. 4. Chaque décision visée à l'article 3 identifie les bénéficiaires finals de l'intervention, les moyens financiers attribués, le ou les types de cofinancement nécessaire à la bonne fin des activités retenues.

Une liste exhaustive des décisions sera jointe en annexe au budget de la Région wallonne pour chaque exercice concerné.

Art. 5. Les liquidations à charge des allocations de base ouvertes en application de l'article 3 doivent couvrir, par nature et par montant, les dépenses arrêtées pour chaque action et projet des bénéficiaires finals agréés.